

2189**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ŚRODOWISKA¹⁾**

z dnia 30 września 2004 r.

w sprawie określenia wzoru listu przewozowego stosowanego w międzynarodowym obrocie odpadami

Na podstawie art. 7 ust. 4 ustawy z dnia 30 lipca 2004 r. o międzynarodowym obrocie odpadami (Dz. U. Nr 191, poz. 1956) zarządza się, co następuje:

§ 1. Określa się wzór listu przewozowego stosowanego w międzynarodowym obrocie odpadami, stanowiący załącznik do rozporządzenia.

§ 2. W przypadku wysyłki odpadów z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej Główny Inspektor Ochrony Środowiska, wystawiając list przewozowy stosowany w międzynarodowym obrocie odpadami, wpisuje w polu nr 3 numer zgłoszenia wysyłki odpadów, składający się z kodu kraju wysyłającego — **PL** oraz sześciocyfrowej liczby.

§ 3. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 2 października 2004 r.

¹⁾ Minister Środowiska kieruje działem administracji rządowej — środowisko, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 czerwca 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Środowiska (Dz. U. Nr 134, poz. 1438).

Minister Środowiska: *J. Swatoń*

Załącznik do rozporządzenia Ministra Środowiska
z dnia 30 września 2004 r. (poz. 2189)

WZÓR LISTU PRZEWOZOWEGO STOSOWANEGO W MIĘDZYNARODOWYM OBROCIE ODPADAMI

TRANSGRANICZNE PRZEMIESZCZANIE ODPADÓW

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA (a)

Formularz zgłoszeniowy

KOPIA DLA:	1. Zgłaszający / eksporter (imię i nazwisko/nazwa, adres) i nr rejestracji, gdzie ☐ dotyczy:		3. Zgłoszenie dotyczące (1):		NR PL 000000	
	Tel.: Faks:		A (i) Jednorazowe przemieszczanie ☐		B (i) Unieszkodliwianie (bez ☐	
	Osoba wyznaczona do kontaktów:		(ii) Zgłoszenie ogólne (przemieszczanie ☐		(ii) Operacja odzysku ☐	
			C* Zakład odzysku uprzednio ☐ Tak			
			☐ Nie			
			* (Wypełnić tylko w przypadku zaznaczenia B (ii))			
	2. Odbiorca (imię i nazwisko / nazwa, adres) i nr rejestracji, gdzie dotyczy:		4. Łączna liczba planowanych wysyłek		5. Łączna planowana ilość (b) kg	
	Tel.: Faks:				litry	
	Osoba wyznaczona do kontaktów:		6. Pierwsza wysyłka nie wcześniej niż:		Odprawa ostatniej wysyłki nie później niż:	
	7. Planowany przewoźnik(-cy)* (imię i nazwisko / nazwa, adres) i nr rejestracji, gdzie dotyczy:		8. Zakład unieszkodliwiania / odzysku (nazwa, lokalizacja, adres):			
Tel.: Faks:		Tel.: Faks:				
Osoba wyznaczona do kontaktów: * (załączyć wykaz przewoźników w przypadku większej ilości takich osób)		Nr rejestracji, gdzie dotyczy: i termin ważności: Osoba wyznaczona do kontaktów:				
10. Wytwórca odpadów / producent (imię i nazwisko / nazwa i adres):		9. Nr kodu operacji unieszkodliwiania / odzysku (2): i zastosowana technologia:*		* (w razie konieczności należy podać informacje szczegółowe)		
Tel.: Faks:		11. Środek(-ki) transportu (2):		12. Rodzaj(-e) opakowania (2):		
Osoba wyznaczona do kontaktów: Proces i miejsce wytworzenia: * * (w razie konieczności należy podać informacje szczegółowe)						
13. Nazwa i skład chemiczny odpadów:		14. Właściwości fizyczne (2):				
15. Kod identyfikacyjny odpadów		17. Kod Y (wg Konw. Bazylej.):				
- w kraju wywozu / wysyłki:						
- w kraju przywozu / przeznaczenia:						
Międzynarodowy Kod Identyfikacyjny Odpadów (IWIC):		18. Numer H (2):				
Europejski Katalog Odpadów (EWC):						
Inne (wyszczególnić):						
16. Klasyfikacja OECD (1): żółty ☐ czerwony ☐ numer:		19. Numer identyfikacyjny ONZ:		Klasa ONZ (2):		
inne* ☐ * (załączyć informacje szczełowe)		i właściwa nazwa spedycyjna:				
20. Kraje zainteresowane (2), kody numeryczne właściwych władz (gdzie dotyczy) oraz określone punkty wjazdu i wyjazdu:						
Kraj wywozu / wysyłki		Kraje tranzytowe		Kraj przywozu / przeznaczenia		
21. Urzędy celne wjazdu i / lub wyjazdu (Wspólnota Europejska): Wjazd:		23. Oświadczenie zgłaszającego / eksportera: Niniejszym oświadczam, że zgodnie z moją najlepszą wiedzą powyższe informacje są wyczerpujące i poprawne. Oświadczam także, iż złożone zostały wszelkie pisemne zobowiązania umowne, stanowiące podstawę egzekucji prawnej, oraz że transgraniczne przemieszczanie odpadów jest i będzie objęte wszelkimi, mającymi zastosowanie, obowiązującymi ubezpieczeniami czy innymi gwarancjami finansowymi.				
Wyjazd:		Imię i nazwisko/nazwa: Data:				
22. Ilość załączników		Podpis:				
WYPEŁNIAJĄ WŁAŚCIWE WŁADZE						
24. WYPEŁNIAJĄ WŁAŚCIWE WŁADZE KRAJU PRZYWOZU / PRZEZNACZENIA		25. ZEZWOLENIE* NA PRZEMIESZCZANIE ODPADÓW, WYDANE PRZEZ WŁAŚCIWY ORGAN				
Zgłoszenie wpłynęło		(nazwa kraju)				
dnia:		dnia:				
Nazwa właściwego organu, pieczęć i / lub podpis		Nazwa właściwego organu, pieczęć i / lub podpis				
		Data wygaśnięcia zezwolenia:				
		Warunki szczególne (1) ☐ nie ☐ tak, patrz pole 26 na odwrocie				
		* (niewymagane w przypadku żółtej listy odpadów na mocy decyzji OECD)				

(1) Wstawić X we właściwym polu(-ach). (2) Użyć kodów wskazanych na odwrocie.

(a) Formularze używane także przez OECD.

(b) Ilość odpadów -wskazać w kilogramach lub w litrach.

Wykaz skrótów stosowanych w formularzu zgłoszeniowym

OPERACJE UNIESZKODLIWIANIA / ODZYSKU (pole 9)		OPERACJE ODZYSKU	
UNIESZKODLIWIANIE (BEZ ODZYSKU)			
D1	Składowanie w gruncie lub na powierzchni (np. na składowiskach odpadów itd.)	R1	Wykorzystanie jako paliwo (inne niż w bezpośrednim spalaniu) lub inny środek wytwarzający energię
D2	Rekultywacja gruntu (np. biodegradacja odpadów płynnych lub osadowych w glebie itd.)	R2	Regeneracja rozpuszczalników
D3	Głębokie wprowadzanie (np. wprowadzenie odpadów, które nadają się do przepompowywania, do studni, słupów solnych bądź do naturalnie powstałych składowisk itd.)	R3	Recykling / regeneracja substancji organicznych, które nie są używane jako rozpuszczalniki
D4	Retencja powierzchniowa (np. umieszczanie odpadów płynnych lub osadowych w dołach, stawach lub zbiornikach ściekowych itd.)	R4	Recykling / regeneracja metali i związków metali
D5	Specjalne skonstruowane składowiska (np. umieszczanie w zarurowanych, ukrytych komorach, nakrywanych, a także odizolowanych wzajemnie od siebie i od środowiska, itd.)	R5	Recykling / regeneracja innych materiałów nieorganicznych
D6	Zrzuty do zbiorników wodnych, z wyjątkiem mórz / oceanów	R6	Regeneracja kwasów lub zasad
D7	Zrzuty do mórz / oceanów, łącznie ze składowaniem w dnie morskim	R7	Odzysk składników używanych do ograniczania zanieczyszczeń
D8	Oczyszczanie biologiczne, nigdzie indziej niewyszczególnione w niniejszym wykazie, skutkujące powstaniem związków lub mieszanin, które są unieszkodliwiane za pomocą dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12	R8	Odzysk składników z katalizatorów
D9	Obróbka fizyczno - chemiczna, niewyszczególniona nigdzie indziej w niniejszym wykazie, skutkująca powstaniem związków lub mieszanin, które są unieszkodliwiane za pomocą dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12	R9	Ponowna rafinacja oleju przepracowanego lub inne, ponowne jego wykorzystanie
D10	Spalanie na lądzie	R10	Rekultywacja gruntu do celów rolnych bądź zmierzająca do poprawy stanu środowiska
D11	Spalanie na morzu	R11	Wykorzystanie pozostałości pochodzących z operacji R1-R10
D12	Stałe składowanie (np. umieszczanie pojemników w kopalni itd.)	R12	Wymiana odpadów, celem poddania ich jednej z operacji opisanych pod pozycjami R1-R11
D13	Mieszanie przed poddaniem dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12	R13	Gromadzenie materiałów przeznaczonych do odzysku w wyniku operacji opisanych pod pozycjami R1-R12
D14	Przepakowywanie przed poddaniem dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12		
D15	Składowanie do czasu przeprowadzenia dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12		

UWAGA: Operacje unieszkodliwiania („D”) nie odnoszą się do Systemu Kontroli OECD

ŚRODKI TRANSPORTU (Pole 11)		RODZAJE OPAKOWAŃ (Pole 12)		NUMER H I KLASA ONZ (pola 18 i 19)		
R = Drogowy		1. Baryłka		Klasa ONZ	Numer H	Oznaczenie
T = Kolejowy		2. Beczka drewniana		1	H1	Materiały wybuchowe
S = Morski		3. Kanister		3	H3	Ciecze łatwopalne
A = Powietrzny		4. Pudełko		4.1	H4.1	Łatwopalne substancje stałe
W = Wodny śródlądowy		5. Worek		4.2	H4.2	Substancje lub odpady podatne na samozapłon
		6. Opakowanie mieszane		4.3	H4.3	Substancje lub odpady, które w kontakcie z wodą emitują łatwopalne gazy
		7. Pojemnik ciśnieniowy		5.1	H5.1	Substancje utleniające
		8. Łuzem		5.2	H5.2	Nadtlenki organiczne
		9. Inne (wyszczególnić)		6.1	H6.1	Substancje trujące (silnie)
				6.2	H6.2	Substancje zakazne
WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE (Pole 14)				8	H8	Czynniki korozyjne
1. Sypkie / proszek	5. Ciekłe			9	H10	Uwalnianie gazów toksycznych w razie kontaktu z powietrzem lub wodą
2. Stałe	6. Gazowe			9	H11	Substancje toksyczne (działanie opóźnione lub stałe)
3. Lepkie / pasta	7. Inne (wyszczególnić)			9	H12	Substancje toksyczne dla środowiska
4. Osadowe					H13	Czynniki zdolne po usunięciu dowolnymi sposobami do przekształcania w inne substancje, np. ług, które posiadają którąkolwiek z właściwości wymienionych powyżej
				9		

KODY PAŃSTW OECD (Pole 20)

Australia:	AU	Finlandia:	FI	Irlandia:	IE	Niderlandy:	NL	Szwecja:	SE
Austria:	AT	Francja:	FR	Włochy:	IT	Nowa Zelandia:	NZ	Szwajcaria:	CH
Belgia:	BE	Niemcy:	DE	Japonia:	JP	Norwegia:	NO	Turcja:	TR
Kanada:	CA	Grecja:	GR	Luksemburg:	LU	Portugalia:	PT	Zjednoczone Królestwo:	GB
Dania:	DK	Islandia:	IS	Meksyk:	MX	Hiszpania:	ES	Stany Zjednoczone:	US

W przypadku pozostałych krajów, należy używać skrótów ISO 3166.

26. SZCZEGÓLNE WARUNKI UDZIELENIA ZEZWOLENIA NA PRZEMIESZCZANIE ODPADÓW

MIĘDZYNARODOWY KOD IDENTYFIKACYJNY ODPADÓW (IWIC – POLE 15), WYKAZY KLASYFIKACYJNE OECD ODPADÓW PRZEZNACZONYCH DO ODZYSKU (ŻÓŁTY, CZERWONY – POLE 16) I KATEGORIE ODPADÓW PODLEGAJĄCYCH KONTROLI (TABELA Y – POLE 17) ORAZ BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE INSTRUKCJE MOŻNA ZNALEŹĆ W INFORMATORZE UDOSTĘPNIANYM PRZEZ OECD.

TRANSGRANICZNE PRZEMIESZCZANIE ODPADÓW

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA(a)

Formularz przemieszczania / śledzenia przesyłki

KOPIA DLA:	1. Zgłaszający / eksporter (imię i nazwisko/nazwa, adres) i nr rejestracji, gdzie dotyczy: Tel.: Faks: Osoba wyznaczona do kontaktów:		3. Odpowiadający numerowi zgłoszenia PL 000000		4. Numer seryjny wysyłki:		
	2. Odbiorca (imię i nazwisko/nazwa, adres) i nr rejestracji, gdzie dotyczy: Tel.: Faks: Osoba wyznaczona do kontaktów:		8. Zakład unieszkodliwiania / odzysku (nazwa, lokalizacja, adres): Tel.: Faks: Nr rejestracji, gdzie dotyczy: i termin ważności: Osoba wyznaczona do kontaktów:				
	5. Pierwszy przewoźnik (imię i nazwisko / nazwa, adres): Nr rejestracji (gdzie dotyczy): Tel.: Faks:		6. Drugi przewoźnik (3) (imię i nazwisko/nazwa, adres): Nr rejestracji (gdzie dotyczy): Tel.: Faks:		7. Ostatni przewoźnik (imię i nazwisko/nazwa, adres): Nr rejestracji (gdzie dotyczy): Tel.: Faks:		
	10. Identyfikacja środka transportu: Data przekazania: Podpis przedstawiciela przewoźnika:		11. Identyfikacja środka transportu: Data przekazania: Podpis przedstawiciela przewoźnika:		12. Identyfikacja środka transportu: Data przekazania: Podpis przedstawiciela przewoźnika:		
13. Nazwa i skład chemiczny odpadów:						14. Właściwości fizyczne (2):	
15. Kod identyfikacyjny odpadów - w kraju wywozu / wysyłki: - w kraju przywozu / przeznaczenia: Międzynarodowy Kod Identyfikacyjny Odpadów (IWIC): Europejski Katalog Odpadów (EWC): Inne (wyszczególnić):						17. Rzeczywista ilość(b): kg litry	
16. Klasyfikacja OECD (1): żółty ☐ czerwony ☐ numer: inne* ☐ * (załączyć informacje szczegółowe)						19. Numer identyfikacyjny ONZ: Klasa ONZ: i właściwa nazwa spedycyjna:	
20. Szczególne instrukcje dotyczące postępowania:		22. Oświadczenie zgłaszającego / eksportera: Niniejszym oświadczam, że zgodnie z moją najlepszą wiedzą informacje wyszczególnione w polach 1-9 i 13-21 są wyczerpujące i poprawne. Oświadczam także, iż złożone zostały wszelkie pisemne zobowiązania umowne, stanowiące podstawę egzekucji prawnej, oraz że transgraniczne przemieszczanie odpadów jest i będzie objęte wszelkimi, mającymi zastosowanie, obowiązującymi ubezpieczeniami czy innymi gwarancjami finansowymi, oraz że: (i) uzyskano wszelkie konieczne zezwolenia lub (ii) wysyłka jest kierowana do zakładu odzysku na obszarze OECD, oraz że żadne z zaangażowanych państw nie zgłosiło zastrzeżeń w ciągu przyjętego zwyczajowo 30-dniowego okresu, lub (iii) wysyłka jest kierowana do zakładu odzysku na obszarze OECD, który uzyskał uprzednie zezwolenie odnośnie do odbioru tego rodzaju odpadów; zezwolenie nie zostało uchylone, a żadne z zaangażowanych państw nie zgłosiło zastrzeżeń. Imię i nazwisko / nazwa: Podpis: Data: * (niepotrzebne skreślić)					
21. Rzeczywista data wysyłki:							
WYPEŁNIA ODBIORCA / ZAKŁAD UNIESZKODLIWIANIA / ZAKŁAD ODZYSKU							
23. Data otrzymania przesyłki przez odbiorcę: (nie dotyczy zakładu unieszkodliwiania / odzysku) Otrzymana ilość (b): kg litry Data: Imię i nazwisko/nazwa: Podpis:				25. Niniejszym oświadczam, że przeprowadzono unieszkodliwianie / odzysk odpadów wyszczególnionych powyżej* Data: Nazwa: Podpis:			
* (niezwłocznie skontaktować się z właściwymi władzami)							
24. Przesyłka dotarła do zakładu unieszkodliwiania / odzysku dnia: Otrzymana ilość (b): kg litry Data: Nazwa: Podpis:				* (nie wymagane przez system kontroli OECD)			
Operacja unieszkodliwiania / odzysku zostanie przeprowadzona przez: Sposób unieszkodliwiania / odzysku: * (niezwłocznie skontaktować się z właściwymi władzami)							

(1) Wstawić X we właściwym polu(-ach).

(2) Patrz kody na odwrocie.

(3) W razie większej ilości przewoźników niż trzech, każdy kolejny przewoźnik zamieszcza informacje wskazane w polach 6 i 11 w oddzielnym załączniku.

(a) Formularze stosowane także przez OECD

(b) Wskazać jedno z dwóch. Właściwe władze mogą domagać się informacji wyłącznie w kg.

Wykaz skrótów stosowanych w formularzu przemieszczania / śledzenia przesyłki

OPERACJE UNIESZKODLIWIANIA / ODZYSKU (pole 9)

UNIESZKODLIWIANIE (BEZ ODZYSKU)

- D1 Składowanie w gruncie lub na powierzchni (np. na składowiskach odpadów)
- D2 Rekultywacja gruntu (np. biodegradacja odpadów płynnych lub osadowych w glebie)
- D3 Głębokie wprowadzanie (np. wprowadzenie odpadów, które nadają się do przepompowywania, do studni, słupów solnych bądź do naturalnie powstałych składowisk)
- D4 Retencja powierzchniowa (np. umieszczanie odpadów płynnych lub osadowych w dolach, stawach lub zbiornikach ściekowych)
- D5 Specjalnie skonstruowane składowiska (np. umieszczanie w zururowanych ukrytych komorach, nakrywanych i odizolowanych wzajemnie od siebie i od środowiska)
- D6 Zrzuty do zbiorników wodnych, z wyjątkiem mórz / oceanów
- D7 Zrzuty do mórz / oceanów, łącznie ze składowaniem w dnie morskim
- D8 Oczyszczanie biologiczne, nigdzie indziej niewyszczególnione w niniejszym wykazie, skutkujące powstaniem związków lub mieszanin, które są unieszkodliwiane za pomocą dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12
- D9 Obróbka fizyczno-chemiczna, niewyszczególniona nigdzie indziej w niniejszym wykazie, skutkująca powstaniem związków lub mieszanin, które są unieszkodliwiane za pomocą dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12 (np. odparowywanie, suszenie, prażenie kalcynujące)
- D10 Spalanie na lądzie
- D11 Spalanie na morzu
- D12 Stałe składowanie (np. umieszczanie pojemników w kopalni)
- D13 Mieszanie przed poddaniem dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12
- D14 Przekaskowywanie przed poddaniem dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12
- D15 Składowanie do czasu przeprowadzenia dowolnej operacji opisanej pod pozycjami D1-D12

OPERACJE ODZYSKU

- R1 Wykorzystanie jako paliwo (inne niż w bezpośrednim spalaniu) lub inny środek wytwarzający energię
- R2 Regeneracja rozpuszczalników
- R3 Recykling / regeneracja substancji organicznych, które nie są używane jako rozpuszczalniki
- R4 Recykling / regeneracja metali i związków metali
- R5 Recykling / regeneracja innych materiałów nieorganicznych
- R6 Regeneracja kwasów lub zasad
- R7 Odzysk składników używanych do ograniczania zanieczyszczeń
- R8 Odzysk składników z katalizatorów
- R9 Ponowna rafinacja oleju przetworzonego lub inne ponowne jego wykorzystanie
- R10 Rekultywacja gruntu do celów rolnych bądź zmierzająca do poprawy stanu środowiska
- R11 Wykorzystanie pozostałości pochodzących z operacji R1-R10
- R12 Wymiana odpadów, celem poddania ich jednej z operacji opisanych pod pozycjami R1-R11
- R13 Gromadzenie materiałów przeznaczonych do odzysku w wyniku operacji opisanych pod pozycjami R1-R12

WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE (Pole 14)

1. Sypkie / proszek
2. Stałe
3. Lepkie / pasta
4. Osadowe
5. Ciekłe
6. Gazowe
7. Inne (wyszczególnić)

UWAGA: Operacje unieszkodliwiania („D”) nie odnoszą się do Systemu Kontroli OECD

KODY PAŃSTW OECD (Pola 26-27-28)

Australia:	AU	Finlandia:	FI	Irlandia:	IE	Niderlandy:	NL	Szwecja:	SE
Austria:	AT	Francja:	FR	Włochy:	IT	Nowa Zelandia:	NZ	Szwajcaria:	CH
Belgia:	BE	Niemcy:	DE	Japonia:	JP	Norwegia:	NO	Turcja:	TR
Kanada:	CA	Grecja:	GR	Luksemburg:	LU	Portugalia:	PT	Zjednoczone Królestwo:	GB
Dania:	DK	Islandia:	IS	Meksyk:	MX	Hiszpania:	ES	Stany Zjednoczone:	US

W przypadku pozostałych krajów należy używać skrótów ISO 3166.

WYPEŁNIAJĄ URZĘDY CELNE*			
26. KRAJ WYWOZU / WYSYŁKI LUB (W PRZYPADKU WE) URZĄD CELNY WYJAZDU Odpady wyszczególnione na odwrocie opuściły kraj / terytorium Wspólnoty dnia: Pieczęć: Podpis:	27. PIECZĘĆ URZĘDU CELNEGO KRAJÓW TRANZYTOWYCH		
	Nazwa kraju ² : Wjazd Wyjazd		Nazwa kraju ² : Wjazd Wyjazd
28. KRAJ PRZYWOZU/ PRZEZNACZENIA Odpady wyszczególnione na odwrocie wjechały na terytorium kraju dnia: Pieczęć: Podpis:	Nazwa kraju ² : Wjazd Wyjazd		
	Nazwa kraju ² : Wjazd Wyjazd		

² Patrz wyżej: kody państw. * Nie wymagane przez system kontroli OECD

MIĘDZYNARODOWY KOD IDENTYFIKACYJNY ODPADÓW (IWIC – POLE 15), WYKAZY KLASYFIKACYJNE OECD ODPADÓW PRZEZNACZONYCH DO OPERACJI ODZYSKU (ŻÓŁTY, CZERWONY – POLE 16) I KATEGORIE ODPADÓW PODLEGAJĄCYCH KONTROLI (TABELA Y – POLE 17) ORAZ BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE INSTRUKCJE MOŻNA ZNALEŹĆ W INFORMATORZE UDOSTĘPNIANYM PRZEZ OECD.